

中日数字总商会

# 在日本和中国之间搭建数字桥梁

在东京都内举办商会成立纪念晚宴

中日数字总商会（沈高平会长兼代表理事）于 10 月 30 日在东京都内举办了商会成立纪念晚宴。来自会员企业以及政府机构的代表和相关组织等的人士共有约 130 人参加。其中约 40 人为中国籍，中日双方交换了意见和信息等，现场气氛非常活跃。此外，日本中华总商会会长严浩先生和日中经济协会事业开发部课长横山达也先生、中国驻日大使馆商务处参事官景春海先生作为来宾出席了本次活动，并对商会的创立表示热烈祝贺。商会表达了有关日中两国数字经济发展的活动方针和奋斗的目标。

担任缘通的董事长兼总裁、中日数字总商会会长兼代表理事的沈高平先生



当天有许多的企业、团体及政府官员到场参加



担任 Asiaweave, Ltd. 的董事长、中日数字总商会理事的森保治先生

## 数字浪潮急速扩大的中国

中日数字总商会旨在为从事数字商务的日本和中国的企业提供支持，以及助力日中两国的区域经济发展为目的，于今年 5 月创立。会长兼代表理事由缘通的沈高平总裁担任，顾问由日本中华总商会会长严浩先生和阿里巴巴副总裁孙炯先生担任。加快促进日本和中国的以线上为主体的交流，作为两国间的商务平台，持续为会员企业的新业务拓展提供支持和帮助。

在 10 月 30 日举办的商会成立纪念晚宴上，沈高平会长兼代表理事做了开场致辞。沈会长不仅就日中两国的数字相关动向谈到“近年来，数字化在中国迅速发展。另一方面，日本通过与印度签署数字协议等，开始推进全球化进程”，而且还谈到“虽然近日丰田汽车和软银确立了合作关系，但是顶级企业也必须拓展新业务才能继续生存。现在数字浪潮在每个国家都在不断扩大，国与国之间的商务也需要走向数字化道路”，道出了数字商务的重要性。

另外，沈会长强调说“中国是数字化转型的理想之地”。“因为日本的基础建设已经很成熟，所以在推进数字化时，必须考虑这些因素。相比之下，中国目前正处于完善阶段，不会受到这些约束。而且，中国有改

革和重塑的土壤，可以自由地尝试。具有根据喜好建立机制后再完善法律的特点”。沈会长还说道，“日本有日本的数字化转型，而中国有中国的数字化转型。像我们这样的交流平台对于两国互相学习来说是也很有必要的”。

## 目标剑指日本和中国的数位中心

中日数字总商会具有专攻数字领域，促进日本和中国的企业间交流的特点。关于商会的基本定位，担任 Asiaweave 董事长的森保治理事说道，“今后，当日本和中国的企业创造出新型服务时，应该是在由最先进的基础设施支撑的智慧城市中展开的吧。我们的目标就是位于其中心的数位中心”。

目前的活动内容将主要集中在“会员间相互交流”“为会员提供信息”“日中及其他国外企业、相关团体和政府机构间的交流活动”“日中数字商务促进事业”这四个方面。

首先，在会员间的交流方面，从线下和线上两个层面不时举办交流会和活动，旨在实现跨越国界的联盟和匹配。在信息提供方面，除了召开研讨会和讲座，持续发送和共享信息之外，还会起用中国的专栏作家担任主编，发送电子邮件简报。在和国外的相关

组织的交流方面，日中经济协会和日本贸易振兴机构（JETRO）计划联合开展实地考察，另外也在探讨和其他相关团体间开展合作。在数字商务的促进方面，专门为考虑在中国和日本发展业务的企业开设咨询窗口。而且，计划启动实业扶植事业，从包括投资在内的各个角度，为启动不断提供支持。

关于商会的创立，森理事坦言，“在日本，日本经济团体联合会于 5 月提出了有关促进数字经济的建议，在中国，工业和信息化部苗圩部长就中日的数字经济领域的发展，积极发表了观点和见解。能够在这样一个时期创立是非常好的时机”。同时也向参加者呼吁“我们是一个刚出生不久步履蹒跚的组织。期待各位会员能有积极的表现”。

### 组织概要

名称：一般社団法人中日数字总商会  
创立时间：2018 年 5 月 18 日  
代表理事：沈高平  
地址：〒103-0027 东京都中央区日本桥 2-1-3 10 楼  
TEL：03-4405-3540  
Email：reception@cjcdc.jp  
URL：www.cjcdc.jp